

达索系统集团
商业行为准则

2007 年 9 月 3 日

目录

遵章守法	4
达索系统集团及其“生态系统”内部的互动	
相互尊重	4
尊重达索系统	4
尊重客户和合作伙伴.....	4
尊重竞争对手.....	4
尊重监管机构.....	5
尊重环境	5
保障公司资产安全	
知识产权	5
机密和专有信息.....	6
电子和数字媒体.....	7
业务经营	
利益冲突.....	7
内幕交易.....	8
财务簿记和报告.....	8
职业举报程序	10

介绍

达索系统及其子公司（下称“达索系统集团”）承诺在其商业行为中遵循最高的行为准则。作为产品生命周期管理软件解决方案领域内的国际领先企业，达索系统集团自成立以来，始终把完善的商业规范作为其企业精神中不可或缺的部分。

我们深厚的价值和经营方式奠定了我们个人和公司的形象。

坚不可摧的商业规范在员工、客户、合作伙伴、供应商、同事、监管机构和竞争者之间构成了相互沟通的基石。

我们相信彼此信任的长期关系需要建立在恪守诚信、公平竞争、相互尊重、行为端正、一丝不苟的基础上，即使行之不易，也要坚持上述原则。

我们坚决维护基本人权，同时重视并善于利用我们作为跨国组织而拥有的丰富多彩的文化。

本商业行为守则规定了达索系统集团及其雇员如何以符合道德的方式从事商业活动，是帮助我们共同确保在达索系统集团业务活动的范围内作出适当的业务决策，进行适当互动的向导和源泉。

本概述不是要一一罗列达索系统集团应当遵守和实践的正确的商务道德准则。但是，它可以协助我们每个人制定决策，鞭策我们遵循这些基本原则，我们将培养相互信任和相互尊重的氛围，提高我们的国际声望，建立正直诚信的形象。作为对本守则的补充，达索系统集团内部的每一家公司将制定内部政策手册，更为具体地阐述个人权利和劳动法律。

本守则适用于达索系统集团内各个岗位和职务的所有员工。

遵章守法

达索系统集团承诺确保诚信经营。首先，它要求所有员工尊重在达索系统集团从事经营的国家生效的法律、规章和法规。他们还将遵守关于企业社会责任的国际标准，如《联合国世界人权宣言》和国际劳工组织的各种基本公约。

《道德和职业行为准则》所确定的指导原则是对这些国际法律、法规、义务和主要原则的补充而不是替代。如果经证明《准则》中的指导原则并不完善，则当地法规应先于这些原则适用。

达索系统集团及其“生态系统”内部的互动

我们对员工、客户、商业合作伙伴、竞争者和监管部门承担的责任。

达索系统集团的员工是集团最宝贵的资产，是他们创造了我们组织的财富。我们坚信，为跻身于成功的跨国集团之列，我们必须不遗余力地创造和维护良好的环境，建立信任，让员工在个人和职业上取得进步。通过协同工作、技能培养、知识分享和互学互助，我们的团队将携手共进。

我们尊重文化的多样性，并善于利用这笔与生俱来的财富。我们承认个人的贡献，并创造激励创新的环境，以此确保业务的持续发展。

我们的所有商业合作都基于双赢互利的关系，着眼于长远的发展。

相互尊重

集团企业文化的基础是相互尊重、公平公正、尊重员工的多元性。员工的招聘、培训、晋升、调派和其他人事决策都是本着员工的资质、技能、业绩和其他商业目标进行考虑。我们尊重员工/个人的隐私，保护为有效实现业务目的所需的员工信息。我们的所有做法都符合所在国的国家和地方劳动法律。

我们致力于提供没有歧视，没有骚扰，也没有任何性质的胁迫的工作环境。达索系统集团严格禁止任何性别、种族、肤色、宗教、年龄、性取向、婚姻或妊娠状况、姓氏、健康状况、残障、民族或出生国、政治或工会派别或其它性质的骚扰和歧视。

安全可靠的工作环境是开展工作的先决条件，我们希望全体员工能够尽其合理努力，确保我们自身和他人的安全，以免他人安全受到我们在工作中的行为或疏忽的影响。达索系统集团遵守有关健康和安全的适用法律和法规。我们注意及时上报事故、伤害、不安全设备、暴力事件或任何可能存在安全隐患的事件。

尊重达索系统

参加会见、会议等外部活动时，我们应当谨记我们代表的是公司，应当为树立达索系统形象做出贡献。

我们应该注意塑造公司、公司的价值观、团队和管理层的积极形象，在任何商业场合中，恪守诚信，以高度的专业精神行事。

尊重客户和合作伙伴

我们与客户、供应商和业务合作伙伴的长期关系是建立在所有达索系统员工始终如一的诚实守信之上的。我们遵循高科技产业的最佳做法开展业务，一切活动符合客户、业务合作伙伴和达索系统集团的利益。我们与客户和商业合作伙伴之间的沟通完全符合上述准则。我们尊重客户的隐私权，根据其于达索系统集团签订的协议谨慎处理客户的信息。

尊重我们的竞争对手

达索系统集团遵守开展业务所在国家的法律，维护国际商业道德标准，积极主动、锐意进取地参与市场竞争。我们通过以下正当途径收集竞争信息：公共传播、公共档案、贸易展示、行业调查、有声望的顾问以及与客户进行的正当互动。

尊重监管机构

作为在世界范围内开展业务、在两个股票交易所上市的国际集团企业，达索系统集团经常与各种机构打交道。在财务报告方面，对于维护股东、客户、合作伙伴和员工的信心至关重要的财务记录和报告，确保其准确性和完整性。我们对内部控制规章和 workflow 进行完善，以确保集团的财务报告完整、公正、准确、及时并且易于理解。在接受调查或检查时，我们要开诚布公地回答问询，并承诺在与监管机构代表的讨论中坦诚相待。

尊重环境

企业社会责任是达索系统集团使命的核心。我们的环境轴心强调生态设计，它让客户可以创造更加安全、原料和能源利用更加优化的产品。达索系统集团还尽全力将自身活动对自然环境的影响降到最低。它致力于遵守这方面的适用于国际和特定国家的有关立法。为此，它积极采取措施，将设施管理和整个集团的相关业绩衡量纳入环境因素。我们每一个人贯穿在日常行为中的责任是帮助达索系统集团在这一领域提高的关键。

保障公司资产安全

保障公司资产（无论是有形资产还是无形资产）的安全对于集团的经营至关重要。我们决不将达索系统集团的资产用于非法或不道德的用途。

这些资产包括但不限于：

- 知识产权（包括程序和代码）
- 如下定义的机密和专有信息
- 员工资料
- 产品，即为内部使用或为向客户和合作伙伴交付而开发的产品
- 计算机
- 客户或合作伙伴名单和资料
- 设备

知识产权

知识产权是受到或可以受到版权、专利、商业秘密、商标和/或设计与选型方面国家和国际法律和条约保护的任何人类脑力劳动成果。达索系统集团尊重其他方的知识产权，并按照适当的许可协议使用属于其他方的知识产权，如代码、软件或文档资料。

知识产权是达索系统集团的核心资产，因此，知识产权保护对于达索系统集团业务的成功和发展至关重要。

知识产权的示例包括但不限于：

- 发明
- 专利
- 创新
- 商标
- 技术诀窍，如方法和工艺
- 设计与选型
- 文档、说明和预备性设计工具中所含的信息

敬请牢记：

- 保护达索系统集团的知识产权，达索系统员工人人有责，即便是在离职以后。我们遵守达索系统集团的政策，并落实知识产权程序。
- 保护知识产权的一个重要原则是保守秘密，并对达索系统集团的商业秘密和其他专有信息的使用加以限制。
- 在达索系统集团以外开发可能与达索系统集团的知识产权有关的任何产品或软件，须事先获取当地人力资源总监的书面许可。

- 达索系统集团法律部门可以提供与知识产权有关的其它任何信息。

机密和专有信息

机密信息

机密信息是指根据合同或法律禁止其传播的，与某人（个人或公司、达索系统集团或第三方）有关或归其持有的信息或资料。只有经明确指定的群体或个人才能查阅或获悉机密信息。机密信息应置于安全环境下，受到严格控制，不得外泄。

机密信息包括但不限于：

- 未经达索系统集团的某个授权途径对外公布的信息
- 标注为“机密”的文件，包括军事文件，例如 ITAR & EAR 的文件
- 未发布的公司战略
- 现有的或未来的研究开发计划、技术突破、前沿技术、发明、计划内并购、投资或撤资
- 从客户和合作伙伴处收到的信息，例如他们的开发计划/选型，或其它任何未明确授权传播的信息。
- 与合作伙伴或客户正在进行的商谈
- 实际或预计的财务数据
- （个人向公司提供的）雇员个人信息

专有信息

专有信息是指与某人（个人或公司）有关或归其所有，而且其不希望广泛泄漏的信息或资料，无论这些信息或资料是否受适用的知识产权和/或商业秘密法律的保护。专有信息可为机密信息，也可为非机密信息，若为机密信息，则除了以下规定的、与专有信息的使用有关的指导原则之外，还应适用上述与机密信息有关的指导原则。无论专有信息是属于达索系统集团还是第三方，都必须经过所有人的事先正式授权才能使用这些专有信息。对这些专有信息的使用必须严格限制在授权范围以内。

专有信息包括但不限于：

- 发给雇员的内部便函、信息
- 组织图表
- 团队目标、数据
- 规格、公式、设计和发明

敬请牢记：

- 要将某文件标识为机密文件，请确保该文件标有“机密”字样。
- 受托管理或持有达索系统集团业务活动相关机密或专有信息的人，必须严格保密，并且只能为授权的业务目的使用这些信息。
- 我们只能向达索系统集团内外的指定人员披露与达索系统集团活动有关的机密或专有信息。
- 我们不会披露属于客户或合作伙伴的机密和专有信息，例如客户开发计划和客户的最佳做法。
- 在不侵犯我们的言论自由的情况下（例如在家中），我们必须注意不在公共场合（例如飞机、火车、餐馆和研讨会）讨论达索系统集团、客户或合作伙伴的专有或机密信息。我们与近亲属、业务联系人或任何其他第三方谈论时，如果他们与达索系统集团、客户或伙伴有关，我们还必须特别注意我们谈论的话题。
- 当我们以达索系统集团的名义与媒体、记者、顾问和分析师进行联系时，由于可能影响达索系统集团、客户或伙伴的声誉和股票价格，这些联系必须由指定的人员进行。

电子和数字媒体

达索系统集团提供多种电子和数字媒体以及服务，供员工使用。 该等媒介不仅为集团专有财产，而且其目的是协助达索系统集团获取商业利益，并提高生产力和效率。 允许将电子媒介偶尔用于私人目的（非业务目的），但不得过多使用而损害商业利益，也不得妨碍该雇员自己或其他雇员的工作。

电子和数字媒体的示例如：

- 计算机
- 电子邮件
- 电话
- 语音信箱
- 复印机
- 传真机
- 手机
- 可视电话会议设备
- 因特网和内部网

敬请牢记：

- 处于安全考虑，我们的密码仅供个人使用，不得向任何人透露。 只有在业务亟需的情况下，我们才能透露自己的密码，但之后我们必须对自己的行为负责。
- 我们必须尊重已被划为机密的机密信息。
- 不要试图阅读、复制、披露、修改或删除非发送给自己或属于其它员工的信息，即使这些信息很容易获得。
- 遵守计算机或网络安全措施（例如未经授权地窃取他人的注册号或密码，或监控电子文件）
- 使用电子媒体传输、存储或接收任何可能对达索系统集团或任何第三方具有敏感性的材料（机密或专有）时，必须使用安全的渠道。

业务经营

利益冲突

我们从事业务活动时，必须对雇主客观而忠诚。 但在某些情形下，我们可能会碰到一些情况，影响我们对达索系统集团的利益做出客观的选择、建议、决定或行动，或直接或间接地使自己、近亲属或其他关系人受益而损害达索系统集团。 潜在利益冲突的情形可能涉及到管理团队的员工，尤其是财务、法律、人力资源、研究、开发、战略、通联、销售、分销渠道管理、营销、支持、服务或信息技术部门的员工。

可导致利益冲突的情形的示例包括但不限于：

- 从事任何可能干扰达索系统集团利益的活动或接受此类聘任。
- 自己或近亲属担任竞争对手、合作伙伴、客户或供应商的董事会成员、技术顾问。
- 在达索系统集团希望与之发展业务往来的公司中拥有所有权或享有权益。

人力资源总监可以提供关于可导致利益冲突的情形的其它信息。

如果我们认为具有充分理由，而且可以说明事实并提供支持证据，我们可以按照举报程序进行举报，以便对可能导致利益冲突的情形或交易进行适当的分析，并确定必要的保障措施以保护所有各方。

- 与客户、伙伴或供应商交换礼品、进餐及进行娱乐活动是一种常见的商业惯例。我们知道，只要交换的馈赠价值合理，而且是出于善意和为了培养关系，这种做法是可以接受的，但我们不得为了谋取私利或影响客户、合作伙伴、供应商或我们的判断而索取、收受馈赠或利用这种做法。

内幕交易

根据法律，如果某人持有上市公司的非公开信息，而且这些信息可能影响该公司所发行股票的股价，那么只要相关信息尚未公布，该人便无权购买或出售该公司的股票。如有此种行为，该人即实施了内幕交易犯罪。内幕交易人须承担刑事及民事责任。

在下列情况下，内幕交易者可能会承担责任：

- 即使该人是出于偶然（如其他员工泄密）得知该等特殊信息；
- 即使该人未从交易中获利；
- 内幕交易人将信息转告第三方，随后第三方实施了上市证券买卖交易。

可能对股票价格造成影响并可能因此引发内幕交易的信息包括但不限于：

- 尚未公布的财务报表、股利或收益公告
- 预计收入
- 正在与客户和合作伙伴进行的讨论
- 重要交易；重大的并购项目
- 市场营销的重大变化
- 在国内外进行重大商业投资的举措
- 意外损失及营业数据的重大财务影响

鉴于达索系统同时在 **Eurolist**（巴黎）和纳斯达克（纽约）上市，因此全体员工必须遵守法、美两国有关内幕交易的法律。

因此，为了避免内幕交易：

- 持有达索系统集团或客户、合作伙伴的非公开信息时，不得买卖达索系统集团股票或客户、合作伙伴的股票或证券。
- 不得向可能利用这些信息在股票市场上买卖证券的人（亲属、朋友、关系人、业务伙伴）透露这些信息（即便是因为疏忽）。

财务簿记和报告

鉴于达索系统集团是在 **Eurolist** 和纳斯达克挂牌的上市公司，因此，达索系统集团须严格遵守相关会计准则和规定。确保所有交易均依照公认会计标准及内部程序和规定得到适当的确认和分析，并在集团财务账册中加以准确记录，是尤为关键的。我们知道，任何违反有关会计和财务报告方面法律的行为，将可能导致针对达索系统集团及其管理层提起的民事和刑事诉讼。

无论我们是否直接参加财务报告或会计事务，绝大多数的员工在工作中还是会接触到凭证、时间记录表、发票、费用报表和任何其它类型的财务事项。我们应当确保所有业务记录和报告的准确性、完整性和可靠性。

敬请牢记：

- 我们不允许蓄意对集团的财务报表等做出任何失实描述（不论出于何等理由，企图故意编制虚假记录或误导性记录，企图隐藏或掩饰交易的真实情况）。
- 我们不得协助任何其他方进行上述不当行为和编制误导性财务报表。
- 我们不将达索系统集团的任何资金或资产用于行贿、支付“回扣”，或直接或间接向任何个人（包括任何政府官员）、公司（包括客户、合作伙伴、供应商、服务提供商）或组织的类似付款，无论该等行为是否旨在为达索系统集团谋利。我们不将任何达索系统集团的资产捐献给政党、有关政治集团或政治候选人。
- 我们知道，如果认为具有充分理由，我们可以按照举报程序，尽快举报任何可能导致不当财务报告和会计处理的情况。

职业举报程序

对下述职业举报程序的使用既不具有强制性也不具有排他性。

如果认为具有充分理由，我们可以按照举报程序，向达索系统集团内部的有关个人举报任何严重违反本商业行为准则所述之会计、财务或防贿赂原则的行为。其它类型的举报不能使用本程序。但是，当察觉到违反行为影响达索系统集团重大利益或员工的身体或精神健全（包括侵犯知识产权、泄露严格保密的信息、利益冲突、内幕交易、歧视、精神或性骚扰）时，可以使用本举报程序。

强烈建议我们具名举报涉嫌违反商业行为准则所规定原则的行为。

举报程序如下：

- 首先应向人力资源总监汇报
- 如果人力资源总监身陷利益冲突之中，则必须向首席执行官或职位相当的法定代理人提交报告
- 但是，如果首席执行官或职位相当的法定代理人同样身陷利益冲突之中，则必须将报告直接发送至全球职业操守委员会的电子邮件地址：people.ethicscommittee@3ds.com

人力资源部门将向达索系统集团的每家公司传达和公布举报违反商业行为准则行为的详细程序。

由于匿名举报会给必要的查明事实调查带来困难，因此我们不鼓励匿名举报。此外，匿名举报也不利于组织保护举报人。提出的举报将接受初步的适当性分析。

达索系统集团承诺对任何举报人的姓名保密。即使潜在被举报人行使其查阅、纠正举报信息的基本权利和对资料保密提出反对意见，我们也不会向其泄漏举报人的身份。

达索系统集团禁止对出于善意就任何违反本商业行为准则所述原则的行为如实反映情况的举报人采取任何报复行动。

滥用举报程序（蓄意损害达索系统股东的利益）可能导致对滥用者进行纪律处罚，甚至提起司法诉讼；相反，善意地使用该程序，即使后来事实并未得到证实，举报人也不会受到制裁。

举报涉嫌违反适用法律或本商业行为准则所述原则的行为时，举报人应准确地说明情况，提供客观事实、日期和姓名，并提供尽可能多的证明材料，以便能够客观地对该违法或违规情况进行进一步的调查，防止任何诽谤指控。用来描述举报事实的语言应明确表达所指的事实。在调查期间，尽可能保持谨慎是非常重要的。缺乏充足信息而无法展开调查的案件可迅速结案并存档。

为了决定是否有必要依照适用法律进行进一步调查和采取适当的行动，我们会对提交的案件进行十分谨慎的评估。

当举报存档后，潜在的被举报人将收到通知并能行使其查阅和纠正的权利。

所有在欧盟以外的达索系统集团公司都承诺遵守关于欧洲资料保密指令的欧洲指令，因此，我们遵守安全港协议或签署公司内部转让合同。

达索系统的法国母公司——达索系统集团对上述职业举报程序负责。达索系统集团保留修改本商业行为准则中涉及适用法律和规则部分的权利。如有修改，新版本将传达给全世界的达索系统员工。